

auxiliar de informática de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 240, pelo período de dois anos, a partir de 13 de Julho de 1993.

(É devido o emolumento de \$ 24,00, cada).

Gabinete para a Tradução Jurídica, em Macau, aos 8 de Setembro de 1993. — O Coordenador do Gabinete, *Eduardo Cabrita*.

## SERVIÇOS SOCIAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

### Extracto de despacho

Por despacho da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, de 18 de Agosto de 1993, anotado pelo Tribunal de Contas em 25 do mesmo mês e ano:

Ana Maria da Silva Serôdio Custódio, primeiro-oficial, 2.º escalão, destes Serviços — rescindido, a seu pedido, o contrato além do quadro, a partir da data em que iniciar funções na Direcção de Serviços de Justiça.

Serviços Sociais da Administração Pública, em Macau, aos 8 de Setembro de 1993. — A Presidente dos Serviços, substituta, *Fátima Rita Bañares Cordeiro*.

## GABINETE PARA OS ASSUNTOS LEGISLATIVOS

### Extracto de despacho

Por despacho de 21 de Abril de 1993, visado pelo Tribunal de Contas em 27 de Agosto do mesmo ano:

José Paulo Magalhães Gamito Carrilho, licenciado em Direito — contratado além do quadro, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e do Decreto-Lei n.º 60/92/M, de 24 de Agosto, e n.º 1 do artigo 69.º do EOM, para exercer funções de técnico superior principal, 2.º escalão, neste Gabinete, a partir de 25 de Junho de 1993 e até 15 de Junho de 1995.

(É devido o emolumento de \$ 40,00).

Gabinete para os Assuntos Legislativos, em Macau, aos 8 de Setembro de 1993. — O Coordenador do Gabinete, substituto, *Carlos Dias*.

## AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

### SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

#### Listas

Definitiva do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, para o preenchimento de um lugar de

adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 1993, ao abrigo do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau vigente:

#### Candidato admitido

Cheong Man Iok.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 3 de Setembro de 1993. — O Presidente do Júri, *Maria Ascenção Reis Marques Van Zelst*, chefe de divisão. — O Vogal Efectivo, *Armando Augusto Alves Carvalho Barrias*, técnico superior assessor — O Vogal Efectivo, *Rosa Maria Anselmo da Silva Fernandes*, adjunto-técnico especialista.

(Custo desta publicação \$ 429,00)

Definitiva, nos termos do n.º 5, com referência ao n.º 1 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, dos candidatos ao concurso comum, de acesso e condicionado aos funcionários da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, para o preenchimento de dois lugares de topógrafo especialista, do 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 1993:

#### Candidatos admitidos

Lei Ngai Seng;

Liu Chon Cheoc.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 3 de Setembro de 1993. — O Presidente do Júri, *José Manuel Freire dos Santos*, chefe de departamento, substituto. — 1.º Vogal Efectivo, *Diogo Mário C. S. Azevedo*, técnico superior assessor — 2.º Vogal Efectivo, *Manuel José C. Mesquita Borges*, técnico superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 437,80)

Definitiva, nos termos do n.º 5, com referência ao n.º 1 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do candidato ao concurso comum, de acesso e condicionado aos funcionários da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, para o preenchimento de um lugar de técnico auxiliar especialista, do 1.º escalão, da carreira de técnico auxiliar do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 1993:

#### Candidato admitido

José Brum Amaral.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 3 de Setembro de 1993. — O Presidente do Júri, *José Manuel Freire dos Santos*, chefe de departamento, substituto. — 1.º Vogal Efectivo, *U Kuok Tat*, técnico superior de 2.ª classe — 1.º Vogal Suplente, *Rui Jorge M. Monteiro Torres*, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 429,00)

**SERVIÇOS DE ECONOMIA****Aviso***Protecção de marcas em Macau*

Faz-se público que, nas datas abaixo mencionadas, foram pedidos os registos das seguintes marcas e que, da data da publicação dos pedidos no Boletim da Propriedade Industrial n.º 1-1993, de 30 de Julho de 1993, começaram a contar-se os prazos de 30 dias para a interposição de recurso da classificação dos produtos e serviços, de 60 dias para o cumprimento das notificações feitas para a regularização dos pedidos e de 90 dias para a apresentação de reclamações de quem se julgar prejudicado pela eventual concessão dos mesmos.

Marca n.º 11 975-M

Classe: 5.ª

Requerente: Hiya Pharmaceutical Co., Ltd., japonesa, industrial, com sede em 4-11, Tenma 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, Japão.

Data do pedido: 22 de Julho de 1992.

Produtos: medicamentos destinados aos órgãos de circulação e outros produtos farmacêuticos.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 330-M

Classe: 16.ª

Requerente: Not Us, Limited, irlandesa, industrial e comercial, com sede em 44 James Place East, Dublin 2, Irlanda.

Data do pedido: 9 de Dezembro de 1992.

Produtos: artigos de papel, não incluídos noutras classes, artigos de impressão, fotografias, cartas de jogar e cartões comerciais (não incluídos noutras classes).

A marca consiste em: →

U2

Marca n.º 12 331-M

Classe: 25.ª

Requerente: Not Us, Limited, irlandesa, industrial e comercial, com sede em 44 James Place East, Dublin 2, Irlanda.

Data do pedido: 9 de Dezembro de 1992.

Produtos: artigos de vestuário.

A marca consiste em: →

**U2**

Marca n.º 12 334-M

Classe: 3.ª

Requerente: Lancaster Group, AG., alemã, industrial e comercial, com sede em Mainzer Strasse 15, 6 200 Wiesbaden, Alemanha.

Data do pedido: 9 de Dezembro de 1992.

Produtos: sabonetes, perfumaria, artigos de beleza e para o cuidado pessoal, loções capilares e dentífricos.

A marca consiste em: →

**BACKGROUND**

Marca n.º 12 341-M

Classe: 18.ª

Requerente: Mitre Sports International, Limited, britânica, industrial e comercial, com sede em Bay Hall Works, Birkby, Huddersfield, West Yorkshire, HD1 5AJ, Inglaterra.

Data do pedido: 14 de Dezembro de 1992.

Produtos: bolsas, sacos de viagem e artigos feitos de couro não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em: →

**MITRE**

Marca n.º 12 342-M

Classe: 25.ª

Requerente: Mitre Sports International, Limited, britânica, industrial e comercial, com sede em Bay Hall Works, Birkby, Huddersfield, West Yorkshire, HD1 5AJ, Inglaterra.

Data do pedido: 14 de Dezembro de 1992.

Produtos: artigos de vestuário e calçado.

A marca consiste em: →

**MITRE**

Marca n.º 12 343-M

Classe: 28.ª

Requerente: Mitre Sports International, Limited, britânica, industrial e comercial, com sede em Bay Hall Works, Birkby, Huddersfield, West Yorkshire, HD1 5AJ, Inglaterra.

Data do pedido: 14 de Dezembro de 1992.

Produtos: artigos de ginástica e desporto (que não sejam artigos de vestuário), incluindo: bolas, bolas para futebol, sacos para desporto, botas para jogos, bombas de ar para enchimento de bolas.

A marca consiste em: →

**MITRE**

Marca n.º 12 375-M

Classe: 9.ª

Requerente: ZTT Records, Limited, britânica, industrial e comercial, com sede em The Blue Building, 42/46 St. Lukes Mews, London W11 1DG, Grã-Bretanha.

Data do pedido: 22 de Dezembro de 1992.

Produtos: gravações áudio e ou vídeo pré-gravadas, sob a forma de discos, fitas, «discs» e cassetes.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 376-M

Classe: 38.ª

Requerente: American Telephone and Telegraph Company, norte-americana (Estado de Nova Iorque), comercial e industrial, com sede em 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10 013-2 412, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 31 de Dezembro de 1992.

Serviços: serviços de telecomunicações de transmissão de dados e voz a longa distância, administração de redes de telecomunicação, serviços para organização de teleconferências de vídeo e voz; serviços de transmissão de mensagens, de texto e voz, por teletipadora; serviços de realização e transmissão de televisão de alta definição; serviços de telecomunicações de rede digital de serviços integrados; ligações de telecomunicações para transmissão de voz e dados por satélite.

A marca consiste em: →

**WORLDSOURCE**

Marca n.º 12 377-M

Classe: 42.ª

Requerente: American Telephone and Telegraph Company, norte-americana (Estado de Nova Iorque), comercial e industrial, com sede em 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10 013-2 412, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 31 de Dezembro de 1992.

Serviços: serviços de tradução e interpretação, não incluídos noutras classes.

A marca consiste em: →

**WORLDSOURCE**

Marca n.º 12 378-M

Classe: 5.ª

Requerente: Lam Siu Yue (negociando como Lion Medicated Oil Co.), sociedade organizada segundo as leis de Hong Kong, comercial, com sede em 2nd floor, flat A, 132-133 Gloucester Road, Hong Kong.

Data do pedido: 4 de Janeiro de 1993.

Produtos: óleos medicinais.

A marca consiste em: →

**獅  
油**

Marca n.º 12 379-M

Classe: 24.ª

Requerente: Glen Raven Mills, Inc., norte-americana (Estado de Carolina do Norte), industrial e comercial, com sede em 1 831 North Park Avenue, Glen Raven, North Carolina 27 215, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 4 de Janeiro de 1993.

Produtos: tecidos.

A marca consiste em: →

S U N B R E L L A

Marca n.º 12 380-M

Classe: 32.ª

Requerente: Fábrica de Água Mineral «Tai Shan», chinesa, industrial e comercial, com sede em Zhu-Hoi, República Popular da China.

Data do pedido: 6 de Janeiro de 1993.

Produtos: águas minerais.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 11 de Novembro de 1992.  
Processo n.º 12 222/DSE.

Marca n.º 12 381-M

Classe: 25.ª

Requerente: Peter King Wai Ip, canadiano, comerciante, com sede em Room B, 17/F, 381 Hennessy Road, Hong Kong.

Data do pedido: 6 de Janeiro de 1993.

Produtos: sapatos.

A marca consiste em: →

PEGARBO

Entrado na DSE, em Macau, em 27 de Outubro de 1992. Processo  
n.º 12 082/DSE.

Marca n.º 12 382-M

Classe: 25.ª

Requerente: Peter King Wai Ip, canadiano, comerciante com sede em Room B, 17/F, 381 Hennessy Road, Hong Kong.

Data do pedido: 6 de Janeiro de 1993.

Produtos: sapatos.

A marca consiste em: →

**DONFIONO**

Entrado na DSE, em Macau, em 27 de Outubro de 1992.  
Processo n.º 12 081/DSE.

Marca n.º 12 383-M

Classe: 25.ª

Requerente: Peter King Wai Ip, canadiano, comerciante com sede em Room B, 17/F, 381 Hennessy Road, Hong Kong.

Data do pedido: 6 de Janeiro de 1993.

Produtos: sapatos.

A marca consiste em: →

**IZALENI**

Entrado na DSE, em Macau, em 27 de Outubro de 1992.  
Processo n.º 12 080/DSE.

Marca n.º 12 384-M

Classe: 25.ª

Requerente: Peter King Wai Ip, canadiano, comerciante com sede em Room B, 17/F, 381 Hennessy Road, Hong Kong.

Data do pedido: 6 de Janeiro de 1993.

Produtos: sapatos.

A marca consiste em: →



Entrado na DSE, em Macau, em 27 de Outubro de 1992.  
Processo n.º 12 079/DSE.

Marca n.º 12 385-M

Classe: 25.ª

Requerente: Peter King Wai Ip, canadiano, comerciante com sede em Room B, 17/F, 381 Hennessy Road, Hong Kong.

Data do pedido: 6 de Janeiro de 1993.

Produtos: sapatos.

A marca consiste em: →

*yeep hing*

Entrado na DSE, em Macau, em 27 de Outubro de 1992.  
Processo n.º 12 078/DSE.

Marca n.º 12 386-M

Classe: 37.ª

Requerente: Clean Duds, Inc., norte-americana (Estado de Iowa), industrial e comercial, com sede em 3 000 Justin Drive, Suite G, Des Moines, Iowa 50 322, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 7 de Janeiro de 1993.

Serviços: serviços de lavandaria e limpeza a seco, incluindo serviços de lavandaria accionados por moeda e por cartão electrónico.

A marca consiste em: →

**DUDS 'N SUDS**

Marca n.º 12 387-M

Classe: 25.ª

Requerente: H. Cotler Co., Inc., norte-americana, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Nova Iorque, industrial e comercial, com sede em 10 West 33rd Street, New York 10 001, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 11 de Janeiro de 1993.

Produtos: vestuário, calçado, chapelaria.

A marca consiste em: →

**COTLER**



Marca n.º 12 388-M

Classe: 35.ª

Requerente: Inchcape, P. L. C., britânica, comercial e industrial, com sede em St. James's House, 23 King Street, Londres SW1Y 6QY, Inglaterra.

Data do pedido: 11 de Janeiro de 1993.

Serviços: gestão, administração e avaliação de negócios; estudo de mercados, distribuição de publicidade, importação e exportação.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 389-M

Classe: 39.ª

Requerente: Inchcape, P. L. C., britânica, comercial e industrial, com sede em St. James's House, 23 King Street, Londres SW1Y 6QY, Inglaterra.

Data do pedido: 11 de Janeiro de 1993.

Serviços: transporte e entreposto, distribuição de mercadorias, armazenagem de veículos e mercadorias (incluindo inspeção); agência de viagens.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 390-M

Classe: 9.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Produtos: rádios, gravadores e leitores de cassetes, leitores de disco compacto, discos, cassetes de fita, fitas de áudio e de vídeo, discos «laser».

A marca consiste em: →

MARLBORO RED HOT HITS

---

Marca n.º 12 391-M

Classe: 14.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Produtos: relógios e relógios de parede.

A marca consiste em: →

**MARLBORO RED HOT HITS**

---

Marca n.º 12 392-M

Classe: 16.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Produtos: papel, «posters», bandeiras de papel, artigos de papelaria, canetas, lápis, cartas de jogar.

A marca consiste em: →

**MARLBORO RED HOT HITS**

---

Marca n.º 12 393-M

Classe: 25.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Produtos: vestuário, incluindo camisetas («T-shirts»), polos, camisolas de felpo, calças de felpo, blusões, calções, casacos e bonés.

A marca consiste em: →

**MARLBORO RED HOT HITS**

---

Marca n.º 12 394-M

Classe: 41.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Serviços: serviços de entretenimento, nomeadamente representações musicais e vocais.

A marca consiste em: →

**MARLBORO RED HOT HITS**

Marca n.º 12 395-M

Classe: 9.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Produtos: rádios, gravadores e leitores de cassetes, leitores de disco compacto, discos, cassetes de fita, fitas de áudio e de vídeo, discos «laser».

A marca consiste em: →



A requerente declara usar a marca nas seguintes cores: branco, preto e vermelho.

Marca n.º 12 396-M

Classe: 14.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Produtos: relógios e relógios de parede.

A marca consiste em: →



A requerente declara usar a marca nas seguintes cores: branco, preto e vermelho.

Marca n.º 12 397-M

Classe: 16.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Produtos: papel, «posters», bandeiras de papel, artigos de papelaria, canetas, lápis, cartas de jogar.

A marca consiste em: →



A requerente declara usar a marca nas seguintes cores: branco, preto e vermelho.

Marca n.º 12 398-M

Classe: 25.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Produtos: vestuário incluindo camisetas («T-shirts»), polos, camisolas de felpo, calças de felpo, blusões, calções, casacos e bonés.

A marca consiste em: →



A requerente declara usar a marca nas seguintes cores: branco, preto e vermelho.

Marca n.º 12 399-M

Classe: 41.ª

Requerente: Philip Morris Products, Inc., norte-americana (Estado da Virgínia), industrial e comercial, com sede em 3 601 Commerce Road, Richmond, Virgínia 23 234, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 12 de Janeiro de 1993.

Serviços: serviços de entretenimento, nomeadamente representações musicais e vocais.

A marca consiste em: →



A requerente declara usar a marca nas seguintes cores: branco, preto e vermelho.

Marca n.º 12 403-M

Classe: 20.ª

Requerente: Lamex Trading Co., Ltd., sociedade organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong, comercial, com sede em 8th floor, Dah Sing Financial Centre, 108, Gloucester Road, Hong Kong.

Data do pedido: 13 de Janeiro de 1993.

Produtos: móveis, vidros (espelhos), molduras, produtos não incluídos noutras classes, em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma de mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas.

A marca consiste em: →

**LAMEX**

Entrado na DSE, em Macau, em 31 de Outubro de 1992. Processo n.º 12 090/DSE.

Marca n.º 12 404-M

Classe: 3.ª

Requerente: Lancaster Group AG., alemã, industrial e comercial, com sede em Mainzer Strasse 15, 6200 Wiesbaden, Alemanha.

Data do pedido: 18 de Janeiro de 1993.

Produtos: sabonetes, perfumaria, artigos de beleza e para o cuidado pessoal, loções capilares e dentífricos.

A marca consiste em: →

**PRIORITY**

Marca n.º 12 405-M

Classe: 25.ª

Requerente: Norbert Nel, francês, industrial e comerciante, com sede em 108 Rue Vieile du Temple, 75 003, Paris, França.

Data do pedido: 18 de Janeiro de 1993.

Produtos: vestuário para senhoras, incluindo «jeans», casacos de aviador, camisas, «T-shirts», casacos, saias e calções.

A marca consiste em: →

**NORBERT NEL**

Marca n.º 12 406-M

Classe: 25.ª

Requerente: Établissements Bragard, S. A., francesa, industrial e comercial, com sede em 47, Rue Jules Ferry, 88 290 Saulxures-sur-Moselotte, França.

Data do pedido: 18 de Janeiro de 1993.

Produtos: vestuário de cozinheiro.

A marca consiste em: →

GRAND CHEF

Marca n.º 12 408-M

Classe: 37.ª

Requerente: American Telephone and Telegraph Company, norte-americana (Estado de Nova Iorque), comercial e industrial, com sede em 32, Avenue of the Americas, New York, NY 10 013-2 412, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 18 de Janeiro de 1993.

Serviços: serviços de manutenção.

A marca consiste em: →

WORLDSOURCE

Marca n.º 12 414-M

Classe: 3.ª

Requerente: Chanel, Société Anonyme, francesa, industrial e comercial, com sede em 135, Avenue Charles de Gaulle, F-92 200 Neuilly-sur-Seine, França.

Data do pedido: 20 de Janeiro de 1993.

Produtos: produtos de perfumaria, de beleza, produtos de sabão, pintura para o rosto.

A marca consiste em: →

CUIR DE RUSSIE  
**CHANEL**  
PARIS

Marca n.º 12 415-M

Classe: 21.ª

Requerente: Chanel, Société Anonyme, francesa, industrial e comercial, com sede em 135, Avenue Charles de Gaulle, F-92 200 Neuilly-sur-Seine, França.

Data do pedido: 20 de Janeiro de 1993.

Produtos: acessórios e utensílios de «toilette».

A marca consiste em: →

CUIR DE RUSSIE

**CHANEL**

PARIS

Marca n.º 12 416-M

Classe: 9.ª

Requerente: Worldwilde Brands, Inc., norte-americana, sociedade organizada e existindo segundo as leis do Estado de Delaware, industrial e comercial, com sede em 1 209 Orange Street, Wilmington, Delaware, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: gravações áudio e audiovisuais, incluindo discos acústicos e «compact discs»; fitas de gravação de som; aparelhos para o registo, a transmissão e a reprodução do som ou de imagens.

A marca consiste em: →

**Salem**  
MUSIC

Marca n.º 12 417-M

Classe: 35.ª

Requerente: Lamex Trading Co., Ltd., sociedade organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong, comercial, com sede em 8th floor, Dah Sing Financial Centre, 108, Gloucester Road, Hong Kong.

Data do pedido: 22 de Janeiro de 1993.

Serviços: prestação de serviços de consultadoria em «design», fabricação, importação, comercialização e distribuição de mobiliário, incluindo cadeiras, secretárias, divisórias amovíveis, planeamento de escritórios em «open space» e alcatifas.

A marca consiste em: →

**LAMEX**

Entrado na DSE, em Macau, em 31 de Outubro de 1992. Processo n.º 12 091/DSE.

Marca n.º 12 418-M

Classe: 25.ª

Requerente: Peter King Wai Ip, canadiano, comerciante, com sede em room B, 17/F, 381 Hennessy Road, Hong Kong.

Data do pedido: 22 de Janeiro de 1993.

Produtos: sapatos.

A marca consiste em: →

士  
卡  
室

Entrado na DSE, em Macau, em 17 de Novembro de 1992.  
Processo n.º 12 223/DSE.

Marca n.º 12 419-M

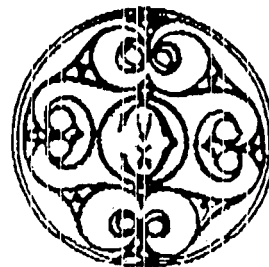
Classe: 18.ª

Requerente: Philippe Charriol, francês, industrial e comerciante, com sede em Chalet Le Sartor, Hermine Blanche, Megeve (Haute-Savoie), França.

Data do pedido: 22 de Janeiro de 1993.

Produtos: produtos em couro e imitações de couro, peles de animais; malas de viagem e malas de mão, chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol; bengalas, chicotes e selaria.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 420-M

Classe: 25.ª

Requerente: Kukje Corporation, coreana, comercial e industrial, com sede em 360-1, An-Dong, Kim-Hae City, Kyung-Nam, Coreia.

Data do pedido: 25 de Janeiro de 1993.

Produtos: calçado desportivo.

A marca consiste em: →

Ai500



Marca n.º 12 421-M

Classe: 25.ª

Requerente: Kukje Corporation, coreana, comercial e industrial, com sede em 360-1, An-Dong, Kim-Hae City, Kyung-Nam, Coreia.

Data do pedido: 25 de Janeiro de 1993.

Produtos: calçado desportivo.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 422-M

Classe: 25.ª

Requerente: Kukje Corporation, coreana, comercial e industrial, com sede em 360-1, An-Dong, Kim-Hae City, Kyung-Nam, Coreia.

Data do pedido: 25 de Janeiro de 1993.

Produtos: calçado desportivo.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 423-M

Classe: 25.ª

Requerente: Kukje Corporation, coreana, comercial e industrial, com sede em 360-1, An-Dong, Kim-Hae City, Kyung-Nam, Coreia.

Data do pedido: 25 de Janeiro de 1993.

Produtos: calçado desportivo.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 436-M

Classe: 9.ª

Requerente: General Electric Company, norte-americana (Estado de Nova Iorque), industrial, com sede em 1 River Road, Schenectady, New York, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, eléctricos, fotográficos, cinematográficos, ópticos, de pesagem, de sinalização, de controlo (inspecção), de salvamento de ensino; aparelhos para a gravação, transmissão ou reprodução do som ou imagens; portadores de dados magnéticos, discos para gravação, máquinas de calcular, equipamento de processamento de dados e computadores.



A marca consiste em: →

Marca n.º 12 437-M

Classe: 5.ª

Requerente: American Cyanamid Company, americana, industrial e comercial, com sede em One Cyanamid Plaza, Wayne, New Jersey 07 470, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: preparações vitamino-minerais.

A marca consiste em: →

**PROTEGRA**

Marca n.º 12 438-M

Classe: 25.ª

Requerente: The Gymboree Corporation, americana, industrial e comercial, com sede em 700 Airport Boulevard, Burlingame, Califórnia 94 010, Estados Unidos da América.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: vestuário para homem, senhora e criança, incluindo roupa desportiva, roupa exterior, roupa interior, camisas, chapéus, fatos para exercício e aquecimento (i. e. desporto), roupa de noite, casacos, calças, cintos, calções, luvas, luvas sem dedos, calçado.

A marca consiste em: →

**GYMBOREE**

Marca n.º 12 439-M

Classe: 3.ª

Requerente: Reckitt & Colman (Overseas), Limited, britânica, industrial e comercial, com sede em Dansom Lane, Hull, HU8 7DS, Reino Unido.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: preparações não medicadas; preparações cosméticas e de beleza; perfumes, sabões; champôs; preparações para os cabelos; preparações depilatórias, cera depilatória; desodorizantes e antitranspirantes para uso pessoal.

A marca consiste em: →

卉盈

Marca n.º 12 440-M

Classe: 3.ª

Requerente: Reckitt & Colman (Overseas), Limited, britânica, industrial e comercial, com sede em Dansom Lane, Hull, HU8 7DS, Reino Unido.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: preparações não branquear, preparações e substâncias para lixiviar; preparações para limpar, polir, desengordurar e preparações abrasivas; sabões e detergentes.

A marca consiste em: →

浣麗

Marca n.º 12 441-M

Classe: 30.ª

Requerente: Reckitt & Colman (Overseas), Limited, britânica, industrial e comercial, com sede em Dansom Lane, Hull, HU8 7DS, Reino Unido.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: mostarda; preparações de mostarda; farinha; pó para fazer creme; amido; molhos e preparações para fazer molhos; sal; pimenta; vinagre; especiarias; fermento em pó; mel; arroz; tapioca, preparações feitas de cereais.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 442-M

Classe: 5.ª

Requerente: Korea Ginseng Centre, Limited, sociedade organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong, industrial e comercial, com sede em room 201-207, Korea Centre Building, 119 Connaught Road Central, Hong Kong.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: preparações farmacêuticas e medicinais; substâncias dietéticas, incluindo alimentos para crianças e doentes; suplementos nutritivos para fins medicinais; preparações tónicas; «ginseng», incluindo extractos de «ginseng» e outros produtos de «ginseng» não compreendidos noutras classes; bebidas e confeitaria medicamentosas; ervas medicinais e substâncias obtidas de ervas medicinais, não incluídas noutras classes.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 443-M

Classe: 30.ª

Requerente: Korea Ginseng Centre, Limited, sociedade organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong, industrial e comercial, com sede em room 201-207, Korea Centre Building, 119 Connaught Road Central, Hong Kong.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: chá, mel, condimentos, confeitaria não medicamentosa e suplementos nutritivos não incluídos noutras classes.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 444-M

Classe: 14.ª

Requerente: AJK Development, Limited, sociedade organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong, industrial e comercial, com sede em 511 Houston Centre, 63, Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: relojoaria e instrumentos cronométricos, pedras preciosas e joalharia.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 445-M

Classe: 18.ª

Requerente: AJK Development, Limited, sociedade organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong, industrial e comercial, com sede em 511 Houston Centre, 63, Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: couro e imitações de couro, produtos feitos destes materiais não incluídos noutras classes, sacos de viagem, malas para fatos, pastas, malas de mão, carteiras, bolsas, carteiras para cartões, bolsas porta-chaves.

A marca consiste em: →



Christa & Carrel

Marca n.º 12 446-M

Classe: 25.ª

Requerente: AJK Development, Limited, sociedade organizada e existindo segundo as leis de Hong Kong, industrial e comercial, com sede em 511 Houston Centre, 63, Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong.

Data do pedido: 29 de Janeiro de 1993.

Produtos: vestuário, calçado e chapelaria.

A marca consiste em: →



Christa & Carrel

*Pedidos de extensão de pedidos*

Faz-se público que, nas datas abaixo mencionadas, foi pedida a extensão a Macau dos pedidos de registo das seguintes marcas pendentes em Portugal:

Marca n.º 12 424-M

Classe: 38.ª

Requerente: Correios e Telecomunicações de Portugal, E.P., portuguesa, comercial, com sede na Avenida Fontes Pereira de Melo, 40, 3.º piso, Lisboa, Portugal.

Pedido de registo de base n.º 253 488, formulado em 21 de Fevereiro de 1989.

Data do pedido de extensão a Macau: 26 de Janeiro de 1993.

Serviços: serviço de correio electrónico por comunicação electrónica.

A marca consiste em: →

TELEMENSAGEM 400

Marca n.º 12 425-M

Classe: 16.ª

Requerente: Advance Magazine Publishers Inc., americana, industrial e comercial, com sede em 350 Madison Avenue, New York 10 017, Estados Unidos da América.

Pedido de registo de base n.º 255 333, formulado em 4 de Maio de 1989.

Data do pedido de extensão a Macau: 26 de Janeiro de 1993.

Produtos: revistas.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 426-M

Classe: 16.ª

Requerente: Ranpak Corporation, norte-americana, industrial e comercial, com sede em 8 023 Crile Road, Concord Township, Ohio 44 077-9 702, Estados Unidos da América.

Pedido de registo de base n.º 286 945, formulado em 26 de Outubro de 1992.

Data do pedido de extensão a Macau: 26 de Janeiro de 1993.

Produtos: material de embalagem, designadamente material de embalagem em papel.

A marca consiste em: →

**ECOPAK**

Marca n.º 12 427-M

Classe: 20.ª

Requerente: Donghia Furniture Company, Ltd., americana, industrial e comercial, com sede em 485 Broadway, New York, NY 110 013, Estados Unidos da América.

Pedido de registo de base n.º 284 895, formulado em 29 de Julho de 1992.

Data do pedido de extensão a Macau: 26 de Janeiro de 1993.

Produtos: móveis, vidros (espelhos), molduras; produtos não incluídos noutras classes, em madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, baleia, tartaruga, âmbar, madrepérola, espuma de mar, sucedâneos de todas estas matérias ou em matérias plásticas.

A marca consiste em: →

**DONGHIA**

Marca n.º 12 428-M

Classe: 5.ª

Requerente: Quimexport — Comércio Internacional, Lda., portuguesa, comercial, com sede na Avenida da República 50 — 8a, 1 000 Lisboa, Portugal.

Pedido de registo de base n.º 288 096, formulado em 17 de Dezembro de 1992.

Data do pedido de extensão a Macau: 26 de Janeiro de 1993.

Produtos: teste clínico.

A marca consiste em: →



Marca n.º 12 433-M

Classe: 9.ª

Requerente: American Optical Corporation, norte-americana, (Estado de Delaware), industrial e comercial, com sede em 14 Mechanic Street, Southbridge, Massachusetts 01 550, Estados Unidos da América.

Pedido de registo de base n.º 286 066.

Data do pedido de extensão a Macau: 27 de Janeiro de 1993.

Produtos: equipamento óptico e oftálmico incluindo lentes, lentes de segurança, armações de óculos, óculos e binóculos incluindo partes e acessórios destes produtos não compreendidos noutras classes.

A marca consiste em: →

AO ULTRALITE

Marca n.º 12 434-M

Classe: 9.ª

Requerente: American Optical Corporation, norte-americana, (Estado de Delaware), industrial e comercial, com sede em 14 Mechanic Street, Southbridge, Massachusetts 01 550, Estados Unidos da América.

Pedido de registo de base n.º 286 370.

Data do pedido de extensão a Macau: 27 de Janeiro de 1993.

Produtos: lentes oftálmicas e discos para essas lentes.

A marca consiste em: →

AO PRO

Marca n.º 12 435-M

Classe: 24.ª

Requerente: Donghia Textiles, Inc., americana, industrial e comercial, com sede em 485 Broadway, New York, NY 110 013, Estados Unidos da América.

Pedido de registo de base n.º 284 896.

Data do pedido de extensão a Macau: 27 de Janeiro de 1993.

Produtos: tecidos e produtos têxteis não incluídos noutras classes; coberturas de cama e de mesa.

A marca consiste em: →

DONGHIA

---

*Extensões de registo*

Foram deferidos os pedidos de extensão para Macau dos registos referentes às seguintes marcas:

---

Marca n.º 12 409-M

Classe: 16.ª

Proprietário: Hermes International, société en commandite par actions, francesa, industrial, com sede em 24, Rue du Faubourg Saint-Honoré, Paris, França.

Registo de base n.º 302 669.

Data do pedido: 19 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: papel e artigos em papel, impressos, papelaria e materiais adesivos para papelaria.

A marca consiste em: →

FAUBOURG SAINT-HONORÉ

---

Marca n.º 12 410-M

Classe: 21.ª

Proprietário: Hermes International, société en commandite par actions, francesa, industrial, com sede em 24, Rue du Faubourg Saint-Honoré, Paris, França.

Registo de base n.º 302 669.

Data do pedido: 19 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: pequenos utensílios e recipientes portáteis para uso doméstico e para a cozinha, (não em metais preciosos nem em «plaqué»), vidraria, porcelana e faiança, não incluídos noutras classes.

A marca consiste em: →

FAUBOURG SAINT-HONORÉ

---



---

Marca n.º 12 411-M

Classe: 29.ª

Proprietário: Hermes International, société en commandite par actions, francesa, industrial, com sede em 24, Rue du Faubourg Saint-Honoré, Paris, França.

Registo de base n.º 302 669.

Data do pedido: 19 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: geleias, compotas, leite e outros produtos leiteiros, conservas.

A marca consiste em: →

**FAUBOURG SAINT-HONORÉ**

---

Marca n.º 12 412-M

Classe: 30.ª

Proprietário: Hermes International, société en commandite par actions, francesa, industrial, com sede em 24, Rue du Faubourg Saint-Honoré, Paris, França.

Registo de base n.º 302 669.

Data do pedido: 19 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: café, chá, cacau, açúcar, sucedâneos de café, preparações feitas de cereais, pão, biscoitos, bolos, pastelaria e confeitaria, gelados, molhos, especiarias, gelo.

A marca consiste em: →

**FAUBOURG SAINT-HONORÉ**

---

Marca n.º 12 413-M

Classe: 32.ª

Proprietário: Hermes International, société en commandite par actions, francesa, industrial, com sede em 24, Rue du Faubourg Saint-Honoré, Paris, França.

Registo de base n.º 302 669.

Data do pedido: 19 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

A marca consiste em: →

**FAUBOURG SAINT-HONORÉ**

---

Marca n.º 12 429-M

Classe: 3.ª

Proprietário: Sec Selectronic Import — U. Vertriebs-GMBH, alemã, industrial e comercial, com sede em 43, Messerschmittstrasse, D-7 910 Neu-Ulm, República Federal da Alemanha.

Registo de base n.º 437 371.

Data do pedido: 26 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: produtos de limpeza para discos e cassetes.

A marca consiste em: →

# Lenco

Marca n.º 12 430-M

Classe: 9.ª

Proprietário: Sec Selectronic Import — U. Vertriebs-GMBH, alemã, industrial e comercial, com sede em 43, Messerschmittstrasse, D-7 910 Neu-Ulm, República Federal da Alemanha.

Registo de base n.º 437 371.

Data do pedido: 26 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: aparelhos para registar e reproduzir sons e imagens; rádios; gira-discos; pequenos motores a pilhas e a corrente; aparelhos de comando e de controlo; altifalantes; auscultadores; microfones; amplificadores; cassetes; peças de substituição para estes produtos; dispositivos de limpeza para discos e cassetes,

A marca consiste em: →

excepto estroboscópios, moduladores da luz, reguladores eléctricos para a transformação de oscilações de baixa frequência em efeitos luminosos, particularmente órgãos de luz; moduladores de luz electrónicos para a produção de oscilações luminosas em especial moduladores de luz e moduladores para a sincronização de luz.

# Lenco

Marca n.º 12 431-M

Classe: 11.ª

Proprietário: Sec Selectronic Import — U. Vertriebs-GMBH, alemã, industrial e comercial, com sede em 43, Messerschmittstrasse, D-7 910 Neu-Ulm, República Federal da Alemanha.

Registo de base n.º 437 371.

Data do pedido: 26 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: iluminação para gira-discos; peças de substituição para estes produtos.

A marca consiste em: →

# Lenco

Marca n.º 12 432-M

Classe: 5.ª

Proprietário: Abbott AG, suíça, industrial e comercial, com sede em 5, Gewerbestrasse, CH-6 330 Cham, Suíça.

Registo de base R n.º 361 113.

Data do pedido: 26 de Janeiro de 1993.

Data do despacho: 21 de Janeiro de 1993.

Produtos: produtos farmacêuticos, veterinários e higiénicos; produtos dietéticos para crianças e doentes; emplastros, materiais para pensos; matérias para chumbar os dentes e para moldes dentários; desinfectantes, preparações para destruir as ervas daninhas e os animais nocivos.

A marca consiste em: →

**SIMILAC ISOMIL***Confirmações*

Junto se publicam as confirmações abaixo mencionadas, que por lapso não foram publicadas atempadamente, cujo despacho é de 25 de Janeiro de 1988:

N.ºs 1909-M, 1910-M, 1911-M, 1912-M, 1913-M, 1914-M, 1915-M, 1916-M, 1917-M, 1918-M, 2959-M, 2962-M, 2963-M, 4804-M, 4805-M, 4806-M, 4807-M, 4808-M, 4809-M, 4810-M, 4811-M, 4812-M, 4813-M, 4814-M, 4815-M, 4816-M e 4817-M.

*Concessões*

Número do registo	Classe	Data do despacho	Proprietário	Residência ou sede
1 082	14.ª	93-01-06	City Chain Company, Limited .....	Hong-Kong.
1 311	6.ª	»	Emerson Electric Company .....	Estados Unidos da América.
5 275	34.ª	93-01-11	R. J. Reynolds Tobacco Company .....	Idem.
5 642	32.ª	»	Morinaga & Co., Ltd. ....	Japão.
5 646	24.ª	»	C. V. Woven Fabrics, Ltd. ....	Grã-Bretanha.
5 647	9.ª	»	Apple Computer, Inc. ....	Estados Unidos da América.
5 678	36.ª	»	Banco Nacional Ultramarino .....	Portugal.
5 821	5.ª	»	Pharmaceutical Company, Ltd. ....	Japão.
6 288	34.ª	»	Lorillard, Inc. ....	Estados Unidos da América.
6 294	5.ª	»	Roche Farm. Química, L. <sup>da</sup> .....	Portugal.
6 329	5.ª	»	Glaxo Group, Limited .....	Grã-Bretanha.
6 388	34.ª	»	R. J. Reynolds Tobacco Company .....	Estados Unidos da América.
6 390	34.ª	»	A mesma .....	Idem.
6 392	34.ª	»	A mesma .....	Idem.
6 569	25.ª	93-01-07	Kwong Shing .....	Hong-Kong.
7 087	3.ª	93-01-04	Chanel, Société Anonyme .....	França.
7 088	3.ª	»	A mesma .....	Idem.
7 779	5.ª	93-01-06	Stafford-Mill, Continental, NV. ....	Belgíca.
7 781	3.ª	»	A mesma .....	Idem.
7 783	5.ª	93-01-04	A mesma .....	Idem.
7 785	5.ª	93-01-06	A mesma .....	Idem.
7 786	3.ª	»	A mesma .....	Idem.
7 787	5.ª	»	A mesma .....	Idem.
8 097	3.ª	93-01-11	Mexx International, B. V. ....	Holanda.
8 347	3.ª	»	Parfums Ungaro .....	França.
8 729	22.ª	93-01-06	Miller Weblift, Limited .....	Inglaterra.

Número do registo	Classe	Data do despacho	Proprietário	Residência ou sede
8 839	16. <sup>a</sup>	93-01-07	The Circle K Corporation .....	Estados Unidos da América.
8 840	29. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
8 841	30. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
8 842	42. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
8 843	16. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
8 844	29. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
8 845	30. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
8 846	42. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
9 115	14. <sup>a</sup>	93-01-06	Perfect Prod. Company, Limited .....	Hong-Kong.
9 143	14. <sup>a</sup>	93-01-07	C. S. S. Jewellery Company, Ltd. ....	Idem.
9 311	25. <sup>a</sup>	93-01-06	Bugle Boy Industries, Inc. ....	Estados Unidos da América.
9 377	3. <sup>a</sup>	»	Calvin Klein Industries, Inc. ....	Idem.
9 378	18. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
9 379	25. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
9 849	5. <sup>a</sup>	93-01-11	Orsem .....	França.
9 916	1. <sup>a</sup>	93-01-06	A mesma .....	França.
10 150	14. <sup>a</sup>	93-01-06	Burberrys, Limited .....	Inglaterra.
10 301	5. <sup>a</sup>	»	Orsem .....	França.
10 316	29. <sup>a</sup>	»	F. A. Caiado — I. P. Alimentares, S. A. ....	Portugal.
10 317	30. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
10 318	32. <sup>a</sup>	»	A mesma .....	Idem.
10 488	25. <sup>a</sup>	»	Kickers International, S. A. ....	França.
10 567	16. <sup>a</sup>	»	Communicatin Management, Ltd. ....	Hong-Kong.
10 679	5. <sup>a</sup>	»	Portela & C. <sup>a</sup> , L. <sup>da</sup> .....	Portugal.
10 724	4. <sup>a</sup>	93-01-04	Wolverine World, Inc. ....	Estados Unidos da América.

### Concessões

Processo	Data do registo	Data do despacho	Nome do 1.º requerente/titular	País resid.	Classes (Nice)
11 638 T	93-01-28	93-01-28	Merk & Co., Inc. ....	US	16. <sup>a</sup>
11 639 U	»	»	A mesma .....	US	5. <sup>a</sup>
11 640 L	»	»	A mesma .....	US	1. <sup>a</sup>
11 641 M	»	»	Richelieu et Cie, S. A. ....	FR	33. <sup>a</sup>
11 643 P	»	»	Breguet, S. A. ....	FR	14. <sup>a</sup>
11 644 R	»	»	Merk & Co., Inc. ....	US	42. <sup>a</sup>
11 646 T	»	»	Kimberly-Clark Corporation .....	US	16. <sup>a</sup>
11 647 U	»	»	A mesma .....	US	21. <sup>a</sup>
11 648 V	»	»	A mesma .....	US	21. <sup>a</sup>
11 650 N	»	»	American Telephone and Telegraph Co. ....	US	38. <sup>a</sup>
11 651 P	»	»	A mesma .....	US	42. <sup>a</sup>

### Averbamentos

Número do registo	Data do despacho	Natureza do averbamento	Proprietário	Modificação
2 764-M	93-01-18	Modificação de identidade .....	Time, Incorporated (Estado de Delaware)	Time Warner, Inc. (Estado de Delaware).
5 616-M	93-01-21	Idem .....	Technal International, S. A. ....	Alcan France.
5 616-M	»	Idem .....	Alcan France .....	Alcan France Holdings.
5 616-M	»	Idem .....	Aluminium Alcan de France .....	Alcan France.
5 617-M	»	Idem .....	A mesma .....	A mesma.
5 617-M	»	Idem .....	Alcan France .....	Alcan France Holdings.
5 617-M	»	Idem .....	Technal International, S. A. ....	Alcan France.
5 618-M	»	Idem .....	Aluminium Alcan de France .....	A mesma.
5 618-M	»	Idem .....	Alcan France .....	Alcan France Holdings.
5 618-M	»	Idem .....	Technal International, S. A. ....	Alcan France.
5 619-M	»	Idem .....	Aluminium Alcan de France .....	A mesma.
5 619-M	»	Idem .....	Alcan France .....	Alcan France Holdings.
5 619-M	»	Idem .....	Technal International, S. A. ....	Alcan France.
5 620-M	»	Idem .....	Aluminium Alcan de France .....	A mesma.
5 620 M	»	Idem .....	Alcan France .....	Alcan France Holdings.
5 620 M	»	Idem .....	Technal International, S. A. ....	Alcan France.
5 621-M	»	Idem .....	Aluminium Alcan de France .....	A mesma.
5 621-M	»	Idem .....	Alcan France .....	Alcan France Holdings.

Número do registo	Data do despacho	Natureza do averbamento	Proprietário	Modificação
5 621-M	»	Idem .....	Technal International, S. A. ....	Alcan France.
7 137-M	»	Idem .....	A mesma .....	A mesma.
7 137-M	»	Idem .....	Alcan France .....	Alcan France Holdings.
7 137-M	»	Idem .....	Aluminium Alcan de France .....	Alcan France.
7 138-M	»	Idem .....	Technal International, S. A. ....	A mesma.
7 138-M	»	Idem .....	Alcan France .....	Alcan France Holdings.
7 138-M	»	Idem .....	Aluminium Alcan de France .....	Alcan France.
7 139-M	»	Idem .....	Technal International, S. A. ....	A mesma.
2 347-M	93-01-20	Modificação de residência ou sede.	Haw Par Brothers International (H. K), Ltd.	Room 1407, Westlands Centre, 20 Westlands Road, Quarry Bay, Hong-Kong.
2 348-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
2 349-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
2 356-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
3 467-M	93-01-12	Modificação de residência ou sede.	Lanvin Parfums, S. A. ....	15, Rue du Faubourg, Saint-Honoré, 75008 Paris, França.
3 468-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
3 469-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
6 276-M	93-01-22	Idem .....	Minolta Camera Co., Ltd. ....	Osaka Kokusai Building, 3-13, 2-chome, Azuchi-Machi, Chuo-ku, Osaka, Japão.
6 277-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
10 416-M	93-01-19	Idem .....	Fuddruckers, Inc. ....	One Corporate Place, 55 Ferncroft Road, Danvers, Massachusetts 01923-4001, Estados Unidos da América.
10 720-M	»	Idem .....	Unilever, N. V. ....	Weena 455, 3013 AL Rotterdam, Holanda.
11 656-M	93-01-14	Idem .....	A mesma .....	Idem.
11 657-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
11 658-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
11 659-M	»	Idem .....	A mesma .....	Idem.
1 690-M	93-01-19	Transmissão .....	Corum, Ries, Bannwart & Cie., Succ. Jean-René Bannwart.	Corum, Ries, Bannwart et Co., S. A.
1 690-M	»	Idem .....	Corum, Ries, Bannwart & Cie. ....	Corum, Ries, Bannwart & Cie., Succ. Jean-René Bannwart.
3 322-M	93-01-28	Idem .....	Liggett Group Inc. ....	Eve Holdings, Inc.
3 616-M	93-01-21	Idem .....	Alcan France Holdings .....	Aluminium Alcan de France.
5 617-M	»	Idem .....	A mesma .....	A mesma.
5 618-M	»	Idem .....	A mesma .....	A mesma.
5 619-M	»	Idem .....	A mesma .....	A mesma.
5 620-M	»	Idem .....	A mesma .....	A mesma.
5 621-M	»	Idem .....	A mesma .....	A mesma.
6 403-M	93-01-18	Idem .....	Boussac Saint Frères, B. S. F. ....	Lainière Holding.
6 403-M	»	Idem .....	Lainière Holding .....	Rousseau, Société Anonyme.
6 404-M	»	Idem .....	Boussac Saint Frères, B. S. F. ....	Lainière Holding.
6 404-M	»	Idem .....	Lainière Holding .....	Rousseau, Société Anonyme.
7 137-M	93-01-21	Idem .....	Alcan France Holdings .....	Aluminium Alcan de France.
7 138-M	»	Idem .....	A mesma .....	A mesma.

## Reclamações

Número do pedido	Reclamante
8 851-M	Lotto, S.p. A.
11 444-M	Pedro Luís, também conhecido por Lei Veng Pui.
11 444-M	Rice Growers' Co-Operative, Limited.
11 445-M	Pedro Luís, também conhecido por Lei Veng Pui.
11 445-M	Rice Growers' Co-Operative, Limited.
11 446-M	A mesma.
11 447-M	Pedro Luís, também conhecido por Lei Veng Pui.
11 447-M	Rice Growers' Co-Operative, Limited.

*Rectificações*

Por terem saído inexactos, por lapso destes Serviços, rectificam-se os seguintes avisos, respeitantes à protecção de marcas em Macau:

*Boletim Oficial* n.º 8, de 22 de Fevereiro de 1993:

Marcas n.º 9 610-M a 9 616-M:

Onde se lê: «Sports Wear Company, S. p. A.»

deve ler-se: «Sportswear Company, S. p. A.»

*Boletim Oficial* n.º 46, de 16 de Novembro de 1992:

Marca n.º 5 282-M — no mapa das concessões, deve dar-se sem efeito o despacho desta marca.

Direcção dos Serviços de Economia, em Macau, aos 28 de Agosto de 1993. — A Directora dos Serviços, substituta, *Maria Luísa Bragança Jalles*, chefe do Gabinete de Estudos.

(Custo destas publicações \$ 54 120,70)

**SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS****Lista**

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico auxiliar principal, 1.º escalão, da carreira de regime geral do grupo técnico-profissional de pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 1993:

*Candidato admitido:*

Vei Jen.

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva, em virtude de não haver candidatos nas condições previstas nas alíneas b) e c) do n.º 1 do mencionado artigo 57.º

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, em Macau, aos 28 de Agosto de 1993. — O Júri. — O Presidente, *Tam Chun Kit*, chefe de sector. — Os Vogais Efectivos, *Maria de Fátima das D. Cordeiro*, técnica auxiliar especialista — *Júlio de Sousa*, técnico auxiliar especialista.

(Custo desta publicação \$ 481,50)

**SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS****Lista**

De classificação dos candidatos provenientes de curso de formação para observador meteorológico (classe III de Organização Meteorológica Mundial), a que se refere o aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 18, de 3 de Maio de 1993:

- |                         |               |
|-------------------------|---------------|
| 1.º Lai Un Man .....    | 17,56 valores |
| 2.º Ho Kuok Keong ..... | 17,14 »       |

3.º António Vong .....	16,41 valores
------------------------	---------------

4.º João Félix Pinto Soares .....	16,39 »
-----------------------------------	---------

5.º Norberto Correia de Lemos .....	15,33 »
-------------------------------------	---------

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Agosto de 1993).

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, em Macau, aos 27 de Agosto de 1993. — O Director dos Serviços, substituto, *António Viseu*.

(Custo desta publicação \$ 420,20)

**FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU****POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA****Aviso**

Em cumprimento do disposto no n.º 2 do artigo 91.º do Estatuto Disciplinar das Forças de Segurança de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 84/84/M, de 11 de Agosto, é citado o guarda n.º 145 751, Pedro Vong, aliás Wong Seng Tou, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, ora ausente em parte incerta, para, no âmbito de um processo disciplinar que contra si se encontra pendente, devendo apresentar a sua defesa escrita no prazo de trinta dias, contados da data da publicação deste aviso.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, em Macau, aos 25 de Agosto de 1993. — O Comandante, substituto, *José Manuel Reboredo Coutinho Viana*, tenente-coronel de infantaria.

(Custo desta publicação \$ 359,00)

**SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO****Éditos de 30 dias**

Faz-se público que, tendo Ku Lou Lai requerido o subsídio de morte do seu falecido esposo, Chao Lou I, que foi auxiliar,

do 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, devem todos os que se julgam com direito à percepção do mesmo subsídio, requerer a esta Direcção de Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação dos presentes éditos no *Boletim Oficial*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, em Macau, aos 31 de Agosto de 1993. — A Directora dos Serviços, substituta, *Maria da Conceição Fernandes Pinheiro Ramos*, engenheira-geógrafa.

地圖繪製暨地籍司  
三十天告示

現公佈有顧路麗申請其已故丈夫鄒露依一曾為地圖繪製暨地籍司第四職階助理員一之死亡津貼，如有任何人仕自認亦有收取該津貼之權利，應於本告示在政府公報刊登日起計三十天內逕向本司辦理有關申請事宜，倘無任何申駁，該津貼將於上述限期期滿後，發予申請人。

地圖繪製暨地籍司於一九九三年八月三十一日

代司長  
卡瑪莉

(Custo desta publicação \$ 630,40)

**Aviso**

Nos termos do n.º 2 do artigo 353.º, conjugado com o n.º 2 do artigo 333.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, é notificado o auxiliar qualificado desta Direcção de Serviços, Chan Hak Lon, ausente em parte incerta, para, no âmbito de processo disciplinar que contra si se encontra pendente, apresentar, por escrito, a sua defesa, no prazo de dez dias, contados a partir da data da publicação deste aviso, podendo, para os efeitos, pedir cópia da acusação e consultar o processo na Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, edifício «CEM», sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, 5.º andar.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, em Macau, aos 3 de Setembro de 1993. — A Instrutora, *Isabel Urze Pires*.

(Custo desta publicação \$ 367,70)

**INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL DE MACAU**

**Anúncio**

*Concurso público para a execução da empreitada «Construção do Complexo Social da Ilha Verde»*

Faz-se público que, de acordo com o despacho de 18 de Agosto de 1993, da Ex.<sup>ma</sup> Senhora Secretária-Adjunta para a Saúde e Assuntos Sociais, se realizará na sede do Instituto de Acção Social de Macau, Estrada do Cemitério, n.º 6, em Macau, no dia 7 de Outubro de 1993, pelas 15,00 horas, o concurso público para a empreitada «Construção do Complexo Social da Ilha Verde».

A caução provisória é de MOP 300 000,00 (trezentas mil pa-

tacas) a prestar em nome do Instituto de Acção Social de Macau.

O programa do concurso e o caderno de encargos encontram-se patentes no Departamento dos Equipamentos de Acção Social, Rua de Santa Clara, n.º 1, 10.º, (edifício Chong Kin), onde poderão ser consultados nos dias úteis e durante o horário de expediente, a partir da data de publicação do presente anúncio e até 6 de Outubro de 1993.

Só serão admitidos concorrentes devidamente inscritos na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, para a execução de obras.

As propostas, devidamente documentadas e lacradas, em conformidade com os referidos programas do concurso e caderno de encargos, deverão dar entrada na sede do Instituto de Acção Social de Macau até às 17,30 horas do dia 6 de Outubro de 1993.

Instituto de Acção Social, em Macau, aos 26 de Agosto de 1993. — O Presidente do Instituto, substituto, *Ip Peng Kin*.

(Custo desta publicação \$ 604,20)

**INSTITUTO DOS DESPORTOS**

**Listas**

Classificativa do candidato admitido ao concurso documental, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo administrativo do quadro de pessoal do Instituto dos Desportos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 22, de 31 de Maio de 1993:

Laurinda Maria de Oliveira Simões ..... 8,5 valores

(Homologada por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 26 de Agosto de 1993).

Instituto dos Desportos, em Macau, aos 3 de Agosto de 1993. — O Presidente, *Ernesto Carlos Basto da Silva*, presidente do Instituto dos Desportos de Macau. — Os Vogais Efectivos, *Palmira da Rocha Alves*, chefe da Divisão Administrativa e Financeira — *João d'Oliveira*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 394,00)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de provas práticas, para o preenchimento de uma vaga de chefe de secção, 1.º escalão, do quadro de pessoal de chefia do Instituto dos Desportos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 1993:

*Candidato admitido:*

Isabel Maria de Oliveira Simões Gomes Martins.

*Candidato excluído:*

U Ka Wai, por não reunir as condições estipuladas no n.º 2 do artigo 3.º e artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro.

Nos termos do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato excluído

pode recorrer da exclusão no prazo de dez dias, contados a partir da data da publicação desta lista provisória.

Instituto dos Desportos, em Macau, aos 27 de Agosto de 1993. — O Presidente do Júri, substituto, *Palмира da Rocha Alves*, chefe da Divisão Administrativa e Financeira. — Os Vogais Suplentes, *João d'Oliveira*, chefe de secção — *Rogério Maria da Luz Badaraco*, chefe de secção.

(Custo desta publicação \$ 507,80)

## SERVIÇOS SOCIAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA

### Lista

Provisória dos candidatos admitidos ao concurso comum, de ingresso, para o preenchimento de uma vaga de terceiro-oficial, 1.º escalão, existente no quadro de pessoal dos Serviços Sociais da Administração Pública, aberto por aviso publi-

cado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 4 de Agosto de 1993:

Chai Teng Lam;  
Eugénio Orlando Sales;  
Lam Cheng Lam;  
Maria Filomena Morais Furtado de Carvalho;  
Weng Tong Lam.

Nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva, em virtude de não haver candidatos nas condições previstas nas alíneas b) e c) do n.º 1 do mencionado artigo 57.º

Serviços Sociais da Administração Pública, em Macau, aos 27 de Agosto de 1993. — O Presidente do Júri, *Fátima Rita Bañares Cordeiro*, presidente dos SSAPM, substituta. — Os Vogais Efectivos, *José Francisco de Sequeira*, chefe de sector, substituto, — *Manuela Chan Chi Hou*, adjunto-técnico.

(Custo desta publicação \$ 525,30)

## AUTORIDADE MONETÁRIA E CAMBIAL DE MACAU

澳門貨幣暨滙兌監理署

Sinopse dos valores activos e passivos

資產負債分析表

(Decreto-Lei n.º 39/89/M, de 12 de Junho)

法令第三九 / 八九 / M號 · 六月十二日

Em 30 de Junho de 1993

於一九九三年六月三十日

Patacas  
澳門幣

ACTIVO 資產帳戶		PASSIVO 負債帳戶	
Reservas cambiais .....	\$ 11 670 163 891,20	Responsabilidades em patacas .....	\$ 10 995 205 208,13
外滙儲備		澳門幣負債	
Crédito interno e outras aplicações:	\$ 237 541 886,68	Responsabilidades em moeda exter-	\$ 96 721 192,10
本地區放款及其它投資		na:	
Em patacas .....	\$ 150 610 191,08	外幣負債	
澳門幣		Para com residentes no Território ...	\$ 86 635 542,50
Em moeda externa .....	\$ 86 931 695,60	對本澳居民或機構	
外幣		Para com residentes no exterior .....	\$ 10 085 649,60
Outros valores activos .....	\$ 179 587 424,55	對外地居民或機構	
其它資產		Outros valores passivos .....	\$ 10 107 278,77
		其它負債	
		Reservas patrimoniais .....	\$ 985 259 523,43
		資本儲備	
Total do activo .....	\$ 12 087 293 202,43	Total do passivo .....	\$ 12 087 293 202,43
資產總計		負債總計	

A Divisão de Contabilidade,  
會計處  
*Teng Lin Seng*, aliás *Anselmo Teng*

Pel'O Conselho de Administração,  
行政委員會  
*José Carlos Rodrigues Nunes*  
*António dos Santos Ramos*

下一頁 Página seguinte

(Custo desta publicação \$ 1 560,00)